



## ТОРГОВО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ СВЯЗИ РОССИИ И ТУРЦИИ В ПОСТСОВЕТСКИЙ ПЕРИОД

Наталья УЛЬЧЕНКО\*

### Аннотация

В статье анализируется динамика, структурные особенности торгово-экономических отношений России и Турции, начиная с 1992 г. и по сегодняшний день. Автор анализирует истоки такой проблемы, как хронический дефицит Турции в торговле с РФ. В статье также оцениваются перспективы развития торговых отношений сторон после преодоления политического кризиса 2015 г.

**Ключевые слова:** Россия, Турция, двусторонняя торговля, структура экспорта, структура импорта, внешнеторговый дефицит, Голубой поток, Турецкий поток.

## RUSSIAN-TURKISH TRADE AND ECONOMIC RELATIONS IN THE POST-SOVIET PERIOD

### Abstract

This article describes the dynamics and structural peculiarities of Russian-Turkish trade and economic relations since 1992 until today. Origins of the problem of the Turkish chronic deficit in trade with Russia are analyzed. The author also assesses the future perspectives of the bilateral trade relations after the overcoming of the 2015 political crisis.

**Keywords:** Russia, Turkey, Bilateral Trade, Export Structure, Import Structure, Trade Deficit, Blue Stream, Turkish Stream.

### Введение

Экономические связи – важнейший компонент двусторонних российско-турецких отношений. Одна из основных форм их развития – двусторонняя торговля. Проследим основные факторы и динамику ее развития в постсоветский период.

---

\* Кандидат экономических наук, заведующая Сектором Турции Института востоковедения Российской Академии Наук, ulchenko-n@rambler.ru

Распад Советского Союза оказался для Российской Федерации не только периодом слома политических реалий завершившейся эпохи, но и временем глубокой экономической трансформации, связанной с новыми возможностями развития частного предпринимательства. Значительная часть этих возможностей возникла благодаря отказу от существовавшей ранее системы государственной монополии на внешнеторговые операции.

В итоге, с одной стороны, стало возможным преодолеть свойственную советским временам довольно консервативную структуру турецкого импорта, когда поставки осуществлялись в основном по специальным товарным спискам, согласованным на межгосударственном уровне. Отныне российский рынок оказался открыт всем достижениям турецкой экспортноориентированой индустриализации, курс на которую страна взяла еще в начале 1980-х годов. Дополнительные возможности появились и для российского экспорта в Турцию.

С другой стороны, укоренившиеся в советское время традиции развития двусторонней торговли, хотя и в меньшей мере, продолжали влиять на экономические отношения двух стран. Основное содержание этих традиций заключалось в том, что для СССР экономические связи сторон имели не столько самостоятельное значение, сколько представляли собой основу для развития и укрепления двустороннего политического диалога. Это подтверждается тем обстоятельством, что предоставленное в советские годы технико-экономическое содействие в строительстве ряда важных для Турции промышленных объектов имело подчеркнуто выгодный характер для турецкой стороны. Советские кредиты были предоставлены по льготной ставке и на благоприятных для Турции условиях погашения поставками турецких экспортных товаров. Подобный подчеркнуто выгодный для Турции характер имело и первое долгосрочное двустороннее соглашение о поставках природного газа из СССР в Турцию от 1984 г.

### **1. Российско-турецкие экономические отношения в 1990-е годы**

Сохранение в РФ значительной меры контроля над экспортом энергоресурсов, в первую очередь, природного газа, его важность не только для экономики, но и решения геополитических задач России, а также значимость Турции в качестве политического партнера для РФ создавали предпосылки для того, чтобы, как и в прежнее время, использовать сложную систему взаимодействий экономики и политики при расширении поставок российского энергосырья на турецкий рынок. В 1997 г. между Россией и Турцией в дополнение к уже действовавшему с 1987 г. соглашению о долгосрочных поставках газа по трансбалканскому газопроводу было подписано новое соглашение о строительстве газопровода Голубой поток. Данный проект, во-первых, позволил российской стороне укрепить свое доминирующее положение в качестве поставщика газа на турецком рынке, задержав выход на него других игроков, например, ставшего независимым Туркменистана. Во-вторых, усилив экономическую взаимозависимость России и Турции,

позволял укрепить базу для расширения политического диалога двух стран, в частности, по обострившимся на тот момент вопросам режима Черноморских проливов или же негласной поддержки Турцией оппозиционных Кремлю сил на Северном Кавказе.

Так или иначе, но именно уникальный государственно-частный характер развития торговых отношений Турции с пореформенной Россией сумел вывести их на высокий уровень и служил объяснением феномена их явно опережающего развития по сравнению с политическими отношениями сторон. Без партнерства государственных газовых компаний двух стран – Боташа и Газпрома – было бы невозможно обеспечить выход на достигнутые объемы товарооборота, который стал важной предпосылкой развития их политического диалога.

Итак, 1990-е годы стали периодом заметного и относительно устойчивого роста объемов взаимной торговли (см. табл.1). Анализ данных статистики позволяет выявить выход на новые принципиально более высокие объемы как экспорта, так и импорта России. В то же время динамика российского импорта характеризовалась меньшей устойчивостью, и периоды роста его объемов чередовались с периодами довольно резких спадов, приводивших к снижению общего объема торговли двух стран.

ТАБЛИЦА 1. ДИНАМИКА ТОРГОВЛИ РОССИИ С ТУРЦИЕЙ (млн. долл.)

Годы	Экспорт России*	Импорт России*	Сальдо	Объем	Экспорт России**	Импорт России**	Сальдо	Объем
1988	409	271	138	680	...	...	...	...
1989	579	705	-126	1284	...	...	...	...
1990	1159	531	628	1690	...	...	...	...
1991	1013	611	402	1624	...	...	...	...
1992	1040	439	601	1479	1036	438	598	1474
1993	1542	499	1043	2041	1542	499	1043	2041
1994	1045	820	225	1865	1045	820	225	1865
1995	2082	1238	844	3320	1667	541	1126	2208
1996	1900	1494	406	3394	1686	589	1097	2275
1997	2048	2049	-1	4097	1983	795	1188	2778
1998	2155	1348	807	3503	1935	517	1418	2452
1999	2374	584	1790	2958	1631	313	1318	1944
2000	3864	628	3236	4492	3093	348	2745	3441
2001	3470	930	2540	4400	3200	520	2680	3720

\* По данным турецкой официальной статистики

\*\* По данным российской официальной статистики

Составлено по: <http://www.ekonomi.gov.tr>; Турция в XX веке. – М., Институт востоковедения РАН; Институт стран Азии и Африки при МГУ им. М. В. Ломоносова, 2004. – С. 265.

Рост объемов российского экспорта в Турцию объяснялся главным образом расширением поставок энергетического сырья. Во-первых, в 1990-е годы по

трансбалканскому газопроводу начали осуществляться поставки дополнительных объемов газа. В результате в 2000 г. стоимость газа в общем объеме экспорта России составила третью часть. К тому же, помимо природного газа турецкая сторона активно закупала другие виды топлива, в том числе, продукты нефтепереработки и каменный уголь. В итоге в 2000 г. суммарная доля энергоносителей в российском экспорте превысила 50%. Следующей важной товарной группой являлась продукция черной и цветной металлургии – свыше одной трети суммарного объема экспорта из РФ в Турцию.

Что касается импорта России из Турции, то его динамика весьма различно отражена турецкой и российской статистикой. По данным турецкой стороны, экспорт турецких товаров в Турцию пережил настоящий бум в период с 1995 по 1997 гг., увеличившись по стоимости по сравнению с предыдущими годами в 3-4 раза. Российская статистика также зафиксировала некоторый рост импорта из Турции за аналогичный период, однако гораздо менее масштабный. Столь значительные статистические расхождения объясняются разницей в методах подсчета, используемых турецкой и российской сторонами. Турецкая сторона в дополнение к данным официальной таможенной статистики учитывала и стоимость отправленных в Россию грузов по системе карго, иначе говоря – так называемый «челночный» экспорт из Турции в Россию.

Расхождения в статистических данных российской и турецкой стороны обнаруживают решающую роль челночной торговли в небывалом росте совокупного (как учтенного, так не учтенного таможенной статистикой) импорта России из Турции в 1995-1997 годах. В результате по итогам 1997 г. турецкая сторона даже сумела преодолеть хронический дефицит в торговле с Российской Федерацией.

Быстрое развитие «челночной» торговли следует связывать с уникальной ситуацией, которая возникла в России на момент начала ее движения к построению хозяйства рыночного типа благодаря либерализации внутреннего рынка при неудовлетворительном состоянии отечественного производства потребительских изделий. Предъявленный российским рынком спрос на недорогую продукцию массового спроса означал, что наступил момент расцвета для ее импорта, которым удачно воспользовались предпринимательские круги Турции. Турецкий малый и средний бизнес сумел проявить необходимую мобильность в налаживании отвечавшей потребностям дня продукции.

Но важно подчеркнуть, что «челночный» бизнес, будучи порожден неординарными условиями переходной экономики, очевидно, неизбежно должен был сойти на нет к моменту более или менее окончательного становления в РФ хозяйства нового типа. Это и произошло в действительности по мере роста благосостояния в России и укрепления современных институтов государственного экономического регулирования. Одновременно следует обратить внимание на заметную диверсификацию структуры российского импорта из Турции, активное включение новых товарных статей, что позволило положить конец длительному периоду доминирования в его структуре свежих овощей, фруктов и других сельхозпродуктов.

Общий восходящий тренд развития двусторонней торговли в 1990-е и в начале 2000-х гг. испытал на себе негативное воздействие валютно-финансовых кризисов, пережитых обеими экономиками. Россия пережила валютно-финансовый кризис в 1998 г., Турция - в 1994, 1999 и 2001 гг. Цифры свидетельствуют о различной глубине воздействия кризисов в Турции и России на развитие экономических отношений между двумя странами. Кризисы, пережитые экономикой Турции, сопровождались снижением объемов импорта из России, однако не слишком резким. Видимо, объяснение этому явлению следует искать в структуре импорта Турции из России: эластичность спроса по энергосырью не слишком велика. Свою положительную роль в том, что снижение объемов импорта из России имело непродолжительный характер, сыграло и быстрое восстановление турецкой экономики после кризисов, а вместе с ним и восстановление спроса на сырьевые и промежуточные товары, закупаемые в России. С другой стороны, девальвация турецкой лиры в результате кризисов 1994 и 2001 г. способствовала укреплению конкурентоспособности Турции, что при одновременном сжатии внутреннего рынка оказалось фактором роста экспорта в Россию в кризисном 1994 г. на 60%, а в кризисном же 2001 г. - на 50%. В результате действия названных факторов объемы двусторонней торговли в кризисные для Турции годы подвергались не слишком заметным изменениям.

Кризис российской экономики 1998 г. привел к весьма существенному и относительно длительному снижению импорта из Турции. В 1999 г. российский импорт из Турции составил всего лишь 43% от уровня 1998 г., а в 2000 г. - 47%.

## **2. Российско-турецкие экономические отношения в 2000-е годы**

В 2000-е годы наблюдалось дальнейшее довольно устойчивое и заметное наращивание двустороннего товарооборота (см. табл.2), которое было нарушено в 2009 г.: под воздействием глобального финансового кризиса товарооборот снизился более чем на 40%. Начиная с 2012 г. началось незначительное снижение товарооборота, видимо, под влиянием периода экономической турбулентности, в который вступила российская экономика. В частности, по итогам 2014 г., в связи с резкой девальвации рубля более, чем на 1 млрд. долл. сократился российский импорт из Турции. Заметным сокращением товарооборота ознаменовался 2015 г.: свою роль сыграло как падение мировых цен на энергосырье, так и политический кризис в двусторонних отношениях, повлекший за собой введение экономических санкций в отношении турецкой экспортной продукции. Однако в наибольшей мере санкции сказались на результативности 2016 г., который продемонстрировал снижение российского импорта из Турции по итогам девяти месяцев более чем вдвое по сравнению с аналогичным периодом 2015 г.<sup>1</sup>

1 URL: <http://www.ekonomi.gov.tr> (02.03.2017).

ТАБЛИЦА 2. ТОРГОВЛЯ РФ И ТУРЦИИ (млн. долл.)

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Экспорт РФ	5 451	9 033	12 818	17 806	23 508	31 365	19 450	21 601	23 953	26 620	25 064	25 293	20 401
Импорт РФ	1 368	1 859	2 371	3 238	4 727	6 482	3 202	4 628	5 993	6 683	6 964	5 943	3 588
Объем	6 819	10 892	15 189	21 044	28 235	37 847	22 652	26 229	29 946	33 303	32 028	31 239	23 990
Сальдо	4 083	7 174	10 447	14 568	18 781	24 883	16 248	16 973	17 960	19 937	18 100	19 347	16 813
Эксп./имп. (%)	25,0	20,5	18,4	18,2	20,2	20,1	16,4	21,4	25,0	25,1	21,7	19,0	14,9

Составлено по: <http://www.ekonomi.gov.tr>

Как важную особенность 2000-х гг. следует выделить заметный рост положительного сальдо России в торговле с Турцией или, иными словами, обострение для Турции проблемы хронической дефицитности двусторонней торговли. О глубине дефицита позволяет судить то обстоятельство, что отношение стоимости экспорта Турции в Россию к ее импорту из РФ последние годы не поднималось выше 25%, а по итогам 2015 г. упало до беспрецедентно низкого уровня – 15%.

То обстоятельство, что стоимость турецкого экспорта не может выйти на опережающие темпы роста по сравнению со стоимостью импорта объясняется структурными особенностями двусторонней торговли, в рамках которой Турция выступает в качестве крупного покупателя энергетического сырья. В 2003 г. состоялась церемония официального открытия проекта Голубой поток, фактические поставки газа по которому начались ранее. В итоге в последние годы на природный газ, нефть и нефтепродукты приходилось свыше половины импорта из России. При этом рост стоимости импорта из России обеспечивался не только увеличением объемов закупок, но и повышение мировых цен на энергосырье. Что касается структуры российского импорта из Турции, то он представлен главным образом готовыми изделиями сравнительно невысокой технологической сложности (текстиль, готовая одежда, продукты питания, продукция автопрома и общего электрического машиностроения), цены на которые на мировом рынке недостаточны, чтобы покрыть стоимость встречного импорта. Высоко-технологичная, а значит, более дорогая продукция пока сравнительно редка в турецком экспорте – около 3% его общей стоимости, что объясняет ее малозаметную роль и в экспорте в РФ.

Несмотря, казалось бы, на объективные причины, лежащие в основе глубоко дефицитного характера двусторонней торговли для Турции, он является источником постоянного беспокойства турецкой стороны. Некоторые турецкие аналитики характеризуют двусторонние торгово-экономические связи как «односторонние энергетические отношения».

Другим поводом для беспокойства Турции, впрочем, тесно связанным с первым, является фактически монопольное положение России на турецком газовом рынке. Парадокс развития отношений двух стран в сфере торговли энергосырьем заключается в том, что довольно долгое время, несмотря на острую нужду в закупках энергоносителей,

Турция оставалась не столько субъектом проведения активной внешнеэкономической политики, нацеленной на закупки российского энергосырья и реализации связанной с ней системы мер экономической дипломатии, сколько объектом инициатив СССР (РФ) по заключению долгосрочных контрактов на продажу своих энергоресурсов в Турецкую Республику. Помимо уже упоминавшихся и инициированных Россией (СССР) первого соглашения о долгосрочных поставках газа из СССР в Турцию от 1984 г. и соглашения 1997 г., в 2014 г. Россия переадресовала Турции не нашедший поддержку в Европе проект Южный поток. Проактивная стратегия России на газовом рынке Турции обеспечила ей доминирующие позиции. В итоге турецкая экономическая дипломатия в отношении России, как ни парадоксально, нацелена не только и не столько на обеспечение импорта энергоносителей из РФ, сколько на диверсификацию источников их закупок и снижение российской доли на газовом рынке Турции. Как считают турецкие эксперты, по соображениям «психологического комфорта» Турции необходимо достичь положения, которое характеризуется определенным уровнем диверсификации импорта. Еще с 1994 г. в Турцию поставляется сжиженный природный газ (LNG) из Алжира, с 2001 г. начались поставки природного газа из Ирана по трубопроводу, связавшему две страны, с 1999 г. из Нигерии поставляется сжиженный природный газ (LNG), а с 2007 г. начал действовать газопровод, связавший Турцию и Азербайджан.

Усилия Турции по диверсификации источников импорта газа приносят определенные результаты. Во всяком случае, всего за три года (2012-2014) доля России в структуре турецкого газового импорта снизилась до 44 % против 66% в 2005 г. и 55% в 2011 г.<sup>2</sup>

Новый импульс усилиям Турции по диверсификации поставщиков энергосырья придал политический кризис в отношениях с Россией, разразившийся в ноябре 2015 г., несмотря на то, что вопрос стабильности поставок газа не поднимался российской стороной даже в дни наибольшего обострения кризиса. Уже в декабре 2016 г. президент Турции Р.Т. Эрдоган нанес визит в Катар, по итогам которого был заключен протокол о намерениях по вопросу поставок и сооружения в Турции хранилища сжиженного газа, активно стали рассматриваться проекты увеличения закупок в Иране в связи с отменой действия ограничительных санкций, возможности использования существующего трубопровода Турция-Ирак для поставок в Турцию газа и проч.

Нормализация отношений между Россией и Турцией вновь актуализировала реализацию проекта Турецкий поток (бывший Южный), пока с ориентацией преимущественно собственно на рынок Турции. Таким образом, с одной стороны, отношения двух стран в сфере торговли энергоресурсами вступили в фазу стабилизации и возможного дальнейшего развития. С другой, многие эксперты обращают внимание на его трудную совместимость с турецкой стратегией географической диверсификации поставок. Такили иначе, на первом этапе российскому газу придется жестко конкурировать

2 BOTAŞ 2014 Faaliyet Raporu (Rev.2). – Ankara, 2014. – S.17. URL: [http://www.botas.gov.tr/docs/raporlar/faalrap\\_2014.pdf](http://www.botas.gov.tr/docs/raporlar/faalrap_2014.pdf) (02.03.2017); BOTAŞ 2011 Faaliyet Raporu. – Ankara, 2011. – S.37. URL: [http://www.botas.gov.tr/docs/raporlar/faalrap\\_2011.pdf](http://www.botas.gov.tr/docs/raporlar/faalrap_2011.pdf) (02.03.2017); BOTAŞ 2005 Faaliyet Raporu. – Ankara 2005. – S.50.



с поставщиками из других стран. Например, уже началось строительство газопровода TANAP, по которому предполагается поставка азербайджанского газа через территорию Турции в страны Южной Европы.

Хотя с точки зрения России проблема дисбаланса в двусторонней торговле не носит столь острого характера, хотя бы потому, что он перекрывается явным преимуществом Турции в туристической сфере (в течение 2015 г. 3,4 млн. россиян посетили Турецкую Республику в качестве туристов, в то время как число туристов из Турции, побывавших за это время в РФ, составило всего 234 тыс. человек <sup>3</sup>), характер двусторонней торговли не представляется оптимальным и с точки зрения интересов экономического развития РФ. По существу, до последнего времени в соответствии с условиями действовавшей мировой конъюнктуры дорогое углеводородное сырье обменивалось на относительно недорогие турецкие готовые изделия. Но торговля на основе использования первичных сравнительных преимуществ представляет собой весьма традиционную, а на нынешнем этапе – во многом устаревшую и даже архаичную форму международного разделения труда. Она все более остается в стороне от новых трендов международной торговли, которые связаны с углубляющейся интернационализацией производства и формированием глобальных цепей создания стоимости. Турция достаточно активно участвует в такого рода сравнительно новых формах международной торговли в рамках отношений с западными странами. Так, в США и Западной Европе действует не менее полутора сотен посреднических фирм, занятых приемом и размещением в Турции заказов на пошив одежды от западных брендовых марок. <sup>4</sup> Турция входит в число стран, на территории которых разместила часть производственного цикла всемирно известная ТНК Nike.

Что касается двусторонних турецко-российских отношений, то говорить о начале формировании такого рода производственных цепей, возможно, разве что в рамках автомобилестроения: турецкие фирмы выступают поставщиками для автосборочных предприятий России. Положительный результат их существования с точки зрения придания устойчивости двусторонним экономическим связям проявился в период политического кризиса. Хотя объем турецкого импорта по статье «детали, компоненты и аксессуары для автотранспортных средств» снизился с 220 млн. долл. в 2014 г. до 125 млн. в 2015, то есть почти вдвое, но сохранился и не попал в число запретительных статей.

Таким образом, восстановление политического диалога между двумя странами является решающей, но не единственной предпосылкой дальнейшего развития их торговых отношений. Весьма важным является изменение их качественной структуры, поиск возможностей развития взаимовыгодной производственной кооперации в ходе дальнейшей модернизации промышленного комплекса каждой из двух стран.

---

<sup>3</sup> См. сайт Федерального агентства по туризму: URL: <http://www.russiatourism.ru>

<sup>4</sup> Men Ö. Tekstilcilere Gün Doğdu // Para Dergisi. – № 261. – 2009. URL: <http://tekstiltime.blogcu.com/uretim-yapacak-tekstilci-araniyor/6633799> (02.03.2017); Men Ö. Markaların Anadolu Açılımı // KOBİ Postası. – 2011. – 14 июля. URL: <http://www.kobipostasi.net/2011/07/14/markalarin-anadolu-acilimi/> (02.03.2017)



## БИБЛИОГРАФИЯ

BOTAŞ 2005 Faaliyet Raporu. – Ankara, 2005.

BOTAŞ 2011 Faaliyet Raporu.–Ankara, 2011. URL: [http://www.botas.gov.tr/docs/raporlar/faalrap\\_2011.pdf](http://www.botas.gov.tr/docs/raporlar/faalrap_2011.pdf) (02.03.2017).

BOTAŞ 2014 Faaliyet Raporu (Rev.2).–Ankara, 2014. URL: [http://www.botas.gov.tr/docs/raporlar/faalrap\\_2014.pdf](http://www.botas.gov.tr/docs/raporlar/faalrap_2014.pdf) (02.03.2017).

<http://www.ekonomi.gov.tr> (02.03.2017).

<http://www.russiatourism.ru> (02.03.2017).

Men Ö. Markaların Anadolu Açılımı//KOBİ Postası.–2011.–14 июля. URL: <http://www.kobipostasi.net/2011/07/14/markalarin-anadolu-acilimi/> (02.03.2017).

Men Ö. Tekstilcilere Gün Doğdu//Para Dergisi.–№ 261.–2009. URL: <http://tekstiltime.blogcu.com/uretim-yapacak-tekstilci-araniyor/6633799> (02.03.2017).

Турция в XX веке.– М., Институт востоковедения РАН; Институт стран Азии и Африки при МГУ им. М. В. Ломоносова, 2004.

---

# SOVYET SONRASI DÖNEMDE RUSYA-TÜRKİYE TİCARİ VE İKTİSADİ İLİŞKİLERİ

Nataliya ULÇENKO\*  
Çev. Liaisan ŞAHİN\*\*

## Öz

Yazıda Rusya ile Türkiye arasındaki ticari ve ekonomik ilişkilerin yapısal özellikleri ve gelişme dinamiği 1992'den günümüze kadar uzanan zaman dilimi içinde incelenmektedir. Türkiye'nin Rusya Federasyonu ile ticaretinde gözlenen kronik dış ticaret açığı sorunu üzerinde durulmaktadır. 2015-2016 yıllarında yaşanan krizin aşılmasından sonraki dönemde ikili ticari ilişkilerin gelişme perspektifleri değerlendirilmektedir.

**Anahtar Kelimeler:** Rusya, Türkiye, İkili Ticari İlişkiler, İhracat Yapısı, İthalat Yapısı, Dış Ticaret Açığı, Mavi Akım, Türk Akımı.

## RUSSIAN-TURKISH TRADE AND ECONOMIC RELATIONS IN THE POST-SOVIET PERIOD

### Abstract

This article describes the dynamics and structural peculiarities of Russian-Turkish trade and economic relations since 1992 until today. Origins of the problem of the Turkish chronic deficit in trade with Russia are analyzed. The author also assesses the future perspectives of the bilateral trade relations after the overcoming of the 2015 political crisis.

**Keywords:** Russia, Turkey, Bilateral Trade, Export Structure, Import Structure, Trade Deficit, Blue Stream, Turkish Stream.

## Giriş

İktisadi faaliyetler Rus-Türk ilişkilerinin en önemli unsurunu teşkil etmekte ve iki ülke arasındaki ekonomik ilişkiler başlıca olarak ticaret yoluyla gerçekleştirilmektedir. Bu alanda Sovyet sonrası dönemde meydana gelen gelişmelerin temel faktörlerini ve gelişme dinamiklerini ele alalım.

---

\* İktisadi Bilimler Alanında Dr., Rusya Bilimler Akademisi Şarkiyat Enstitüsü Türkiye Bölümü Başkanı, ulchenko-n@rambler.ru

\*\* Dr., Marmara Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü, leysen@marmara.edu.tr

Sovyetler Birliği'nin dağılmasından sonraki dönem, Rusya Federasyonu için bir yandan önceki rejimin siyasi temellerinin yıkıldığı, diğer yandan ekonomi alanında radikal dönüşümün yaşandığı, özel girişimcilik faaliyetleri için yeni imkanların ortaya çıktığı bir dönem oldu. Bu durum, önceki dönemde uygulanan dış ticaret üzerindeki devlet tekelinin kaldırılması sonucu ortaya çıkabildi.

Sovyet döneminde Türk ithalatı oldukça sabit bir yapıda olup, mal sevkiyatı devletlerarası düzeyde mutabık kalınan emtia listelerine göre yapılırdı. Sovyet sonrası Rusya pazarı, Türkiye'de 1980'li yılların başından beri uygulanan ihracata yönelik sanayileşme sürecinin bütün ürünlerine açık hale geldi. Rusya'nın Türkiye'ye ihracat yapması için de uygun koşullar ortaya çıktı.

Diğer taraftan, ikili ticareti geliştirmenin Sovyet döneminde yerleşmiş olan gelenekleri de, daha az ölçüde de olsa, iktisadi süreçleri etkilemeye devam etti. Sovyet yönetimi için ikili ekonomik ilişkiler, ekonomik kâr aracı olmaktan ziyade karşı tarafla siyasi diyalogu geliştirmenin ve pekiştirmenin temeli olarak önem arz ediyordu. Nitekim Türkiye'deki bir dizi önemli sanayi tesisinin inşasında Sovyetler tarafından sağlanan teknik ve ekonomik destek, Türk tarafı için çok daha avantajlı nitelik taşıdı. Sovyet devleti Türkiye'ye krediler verirken bunları çok elverişli şartlarda ve Türk ihracat ürünleri ile itfa edilmek üzere sağladı. 1984 yılında Türkiye ile SSCB arasında imzalanan SSCB'den Türkiye'ye doğal gaz sevkiyatına ilişkin ilk uzun vadeli anlaşma da Türkiye için bilhassa avantajlı hususlar içeriyordu.

## I. 1990'lı Yıllarda Rus-Türk Ekonomik İlişkileri

Rusya Federasyonu'nun enerji kaynakları ihracatını (en başta doğal gaz ihracatını) büyük ölçüde kontrolü altında tutması, doğal gazın Rusya için sadece ekonomik açıdan değil jeopolitik meseleleri çözmeye bakımından da önem arz etmesi, Türkiye'nin Rusya için önemli siyasi ortak olması, bütün bunlar, Rusya'nın Türk pazarına enerji kaynakları sevkiyatında eskiden olduğu gibi ekonomi ile siyaset arasındaki karmaşık etkileşim sistemine dayanmaya devam etmesini sağladı. Trans-Balkan boru hattından uzun vadeli doğal gaz sevkiyatına ilişkin 1987'de yapılmış olan anlaşmaya ek olarak, 1997'de Rusya ile Türkiye arasında Mavi Akım boru hattı projesi konusunda anlaşmaya varıldı. Bu proje, bir yandan Rusya'nın doğal gaz sevkiyatı konusunda Türk pazarındaki hakim konumunu pekiştirerek bu pazara diğer aktörlerin, örneğin, bağımsızlığını kazanan Türkmenistan'ın çıkmasını geciktirdi. Öbür yandan Rusya ile Türkiye arasındaki karşılıklı ekonomik bağımlılığı arttırarak, iki ülke arasında siyasi diyalogu geliştirmenin, örneğin, o dönemde öne çıkan Boğazlar meselesinde ve Türkiye'nin Kuzey Kafkasyadaki Moskova'ya muhalif güçleri gizlice desteklemesi konusunda çözüme ulaşmanın temellerini sağladı.

Herhalde, Türkiye ile Rusya Federasyonu arasındaki ticari ilişkilerin kendine özgü şekli (hem devlet, hem de özel sektör kanallarından gelişmesi), onların yüksek seviyelere ulaşmasını ve siyasi ilişkilere kıyasla çok daha hızlı gelişmesini sağladı. Ticaret hacminde ulaşılan yüksek seviyeyi, büyük ölçüde iki ülkenin devlet doğalgaz şirketleri (BOTAŞ ve Gazprom) arasındaki işbirliği

temin etti. Teşkil edilen bu ekonomik temel, taraflar arasındaki siyasi diyalogun gelişmesinde de etkili oldu.

Böylece, 1990'lı yıllar Rusya ile Türkiye arasında karşılıklı ticaret hacminin gözle görülür ve nispeten istikrarlı bir şekilde arttığı bir dönem oldu (Bkz. Tablo I). Verilere bakıldığında, Rusya'nın hem ihracatının, hem ithalatının ilkesel bakımdan yeni seviyelere ulaşmış olduğu görülmektedir. Aynı zamanda Rus ithalatının daha istikrarsız bir dinamik sergilediğini, ithalat hacminin bazen arttığını, bazen de ani düşüşler gösterdiğini ve bunun ikili ticaretin toplam hacmini düşürdüğünü görüyoruz.

Tablo 1. Rusya ile Türkiye Arasındaki Ticaret Dinamiği (mln. dolar)

Yıllar	Rusya ihracatı*	Rusya ithalatı*	Bakiye	Hacim	Rusya ihracatı**	Rusya ithalatı**	Bakiye	Hacim
1988	409	271	138	680	...	...	...	...
1989	579	705	-126	1284	...	...	...	...
1990	1159	531	628	1690	...	...	...	...
1991	1013	611	402	1624	...	...	...	...
1992	1040	439	601	1479	1036	438	598	1474
1993	1542	499	1043	2041	1542	499	1043	2041
1994	1045	820	225	1865	1045	820	225	1865
1995	2082	1238	844	3320	1667	541	1126	2208
1996	1900	1494	406	3394	1686	589	1097	2275
1997	2048	2049	-1	4097	1983	795	1188	2778
1998	2155	1348	807	3503	1935	517	1418	2452
1999	2374	584	1790	2958	1631	313	1318	1944
2000	3864	628	3236	4492	3093	348	2745	3441
2001	3470	930	2540	4400	3200	520	2680	3720

\* Türkiye'nin resmi istatistik verilerine göre.

\*\* Rusya'nın resmi istatistik verilerine göre.

Kaynak: <http://www.ekonomi.gov.tr>; *Turtsiya v XX veke* [20. yüzyılda Türkiye], Rusya Bilimler Akademisi Şarkiyat Enstitüsü ve Moskova Devlet Üniversitesi Asya ve Afrika Ülkeleri Enstitüsü, Moskova 2004, s. 265.

Rusya'nın Türkiye'ye yaptığı ihracat hacmindeki artış, başlıca olarak enerji kaynakları sevkiyatındaki artıştan kaynaklandı. 1990'lı yıllarda Trans Balkan Boru Hattı'ndan ek doğalgaz sevkiyatı yapılmaya başlandı. Sonuçta 2000 yılında Rusya ihracatının toplam hacminin 1/3'ini doğalgaz teşkil etti. Üstelik Türk tarafı, doğalgazdan başka diğer enerji kaynaklarını da (petrol arıtma ürünleri ve kömür) satın alıyordu. Bunun sonucu olarak enerji kaynaklarının Rusya ihracatındaki toplam payı, 2000 yılında %50'den fazlasını teşkil etmeye başladı. Enerji kaynaklarından sonra ikinci sırada gelen demirçelik ve demirdışı metaller sanayileri ürünleri, Rusya'nın Türkiye'ye ihracatının 1/3'inden fazlasını teşkil etti.

Rusya'nın Türkiye'den yaptığı ithalata gelince, bu sektörün dinamiğine ilişkin Türk ve Rus istatistik verileri birbirinden oldukça farklılaşmaktadır. Türk tarafının verilerine göre, Türk mallarının Rusya'ya girişi 1995-1997 yılları arasında büyük bir artış göstererek önceki yılların rakamlarını üçe-dörde katlamıştır. Rus tarafının istatistikleri de bu dönemde Türkiye'den ithalatta belli bir artışı gösterebilir de kaydedilen rakamlar bu kadar yüksek değildir. İki tarafın verileri arasındaki bu çarpıcı fark, kullanılan hesaplama yöntemlerinin farklılığından kaynaklanmaktadır. Türk tarafı, resmi gümrük istatistiklerinin yanı sıra Türkiye'den Rusya'ya kargo ile gönderilen, yani *bavul ticareti* denilen kanalla giden malların bedelini de hesaplamıştır.

Rus ve Türk tarafların istatistiklerindeki bu tutarsızlık, *bavul ticaretinin* Türkiye'den toplam ithalatta (gümrük istatistiklerine yansıyan ve yansımayan verilerin toplamı düşünüldüğünde) 1995-1997 yıllarında yaşanan eşi görülmemiş artışta ne kadar büyük bir rol oynadığını göstermektedir. Şöyle ki, 1997 yılı sonuçlarına göre Türkiye Rusya Federasyonu ile ticaretindeki kronik açığı bile kapatmıştır.

*Bavul ticaretinin* bu kadar hızlı gelişmesi ve yaygınlaşması, Rusya'nın 1990'lı yıllarda içinde bulunduğu ekonomik durumla doğrudan ilgilidir. İç pazarın liberalleştiği ve piyasa ekonomisine geçişin başladığı bu dönemde Rusya'da üretilen tüketim mallarının azlığı ve kalitesizliği önemli bir sorun teşkil etmiştir. Rusya pazarı tarafından ucuz kitlesel tüketim malları için gösterilen talep, Türkiye'deki girişimcileri harekete geçirmiş ve onlar için önemli fırsatlar yaratmıştır. Türkiye'deki küçük ve orta ölçekli işletmeler, yüksek hareket kabiliyetini göstererek Rusya'daki tüketicilerin ihtiyaçlarına yönelik malların üretiminde hızlı davranabilmişlerdir.

Fakat *bavul ticareti*, geçiş ekonomisinin olağanüstü koşullarında ortaya çıkmıştı ve Rusya Federasyonu'nda yeni ekonomi düzeninin rayına oturmasıyla birlikte kaçınılmaz olarak yok olmaya mahkum idi. Rusya'da refah düzeyi arttıkça ve ekonomi üzerindeki devlet denetiminin çağdaş mekanizmaları çalışır duruma geldikçe, gerçekten de *bavul ticareti* giderek ortadan kalktı.

Aynı zamanda Rusya'nın Türkiye'den ithalatının ürün çeşitliliği de giderek arttı, önceki dönemlerde başlıca ithal mallarını taze sebze meyve ve diğer tarımsal ürünler teşkil etmişken, daha sonraki dönemlerde ithal ürünler listesine farklı yeni mallar eklendi.

1990'lı yıllarda ve 2000'li yılların başında Rusya ve Türkiye arasındaki ikili ticaret genel olarak artış eğilimini göstermekle beraber, bu dönemde iki ülkenin de geçirdiği parasal/mali krizlerin ticari ilişkiler üzerinde olumsuz etkileri oldu. Rusya Federasyonu bu türden büyük bir krizi 1998 yılında, Türkiye ise 1994, 1999 ve 2001 yıllarında yaşadı. Rakamlara bakılırsa, iki ülke arasındaki ticari ilişkiler bu krizlerden farklı şekillerde etkilendi. Türkiye ekonomisinde meydana gelen krizler, Rusya'dan yapılan ithalatı düşürmesine rağmen bu düşüşler çok ciddi boyutlarda olmadı. Herhalde, bunun sebebini Türkiye'nin Rusya'dan yaptığı ithalatın özelliklerinde aramak gerekir: enerji kaynaklarına talebin pek esneklik payı yoktur. Türkiye ekonomisinin krizleri hızlı atlatması ve dolayısıyla Rusya'dan ithal edilen hammaddelere ve ara ürünlere talebin de hızlı bir şekilde eski düzeye gelmesi, Rusya'dan ithalatta gözlenen düşüşlerin kısa süreli olmasını sağlayan

olumlu faktörlerden oldu. Diğer yandan, 1994 ve 2001 yıllarındaki krizler sebebiyle Türk lirasının devalüasyona uğraması Türkiye'nin rekabet edebilirliğini arttırdı. İç pazarın daralmasının da etkisiyle Rusya'ya ihracat, kriz senesi olan 1994'de %60, 2001'de ise %50 artış gösterdi. Saydığımız bu faktörlerin etkisiyle Türkiye ekonomisinin kriz geçirdiği senelerde Rusya ile ticaretin hacmi fazla değişmedi.

Rusya ekonomisinin 1998 yılında yaşadığı kriz ise Rusya'nın Türkiye'den ithalatının önemli ölçüde ve uzun süreli azalmasına götürdü. 1999'da Rusya'nın Türkiye'den ithalatı önceki senenin sadece %43'ünü, 2000'de %47'sini teşkil etti.

## 2. 2000'li Yıllarda Rus-Türk Ekonomik İlişkileri

2000'li yıllarda ikili ticaret hacminde yine oldukça istikrarlı ve gözle görülür artış sağlandı (Bkz. Tablo II). Fakat 2009 yılında bu gidişat küresel mali krizin etkisiyle sekteye uğradı ve ikili ticaret hacmi %40 azaldı. 2012 yılından itibaren ikili ticaret hacminde yine hafif bir düşüş gözlenmeye başladı; bu sefer bu düşüş Rusya ekonomisinin dalgalanmalarından kaynaklandı. 2014 yılının bilançosuna göre, Rublenin ani değer kaybına bağlı olarak Rusya'nın Türkiye'den ithalatı 1 milyar doların üzerinde bir düşüş gösterdi.

2015 yılında da ikili ticaretin hacmi hissedilir derecede azaldı; bunda dünyada enerji kaynakları fiyatlarındaki genel düşüşün yanı sıra Rus-Türk ilişkilerinde patlak veren uçak krizi ve buna bağlı olarak Rus tarafının Türk ihracat malları konusunda uygulamaya koyduğu yaptırımlar da etkili oldu. Yaptırımların etkisi kendini esas olarak 2016'da gösterdi: ilk 9 ayda Rusya'nın Türkiye'den ithalatı önceki senenin aynı dönemindeki ithalatın yarısından daha az hacimde gerçekleşti.<sup>1</sup>

Tablo 2. Rusya Federasyonu ile Türkiye Arasındaki Ticaret (mln. dolar)

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
RF ihracatı	5 451	9 033	12 818	17 806	23 508	31 365	19 450	21 601	23 953	26 620	25 064	25 293	20 401
RF ithalatı	1 368	1 859	2 371	3 238	4 727	6 482	3 202	4 628	5 993	6 683	6 964	5 943	3 588
Hacim	6 819	10 892	15 189	21 044	28 235	37 847	22 652	26 229	29 946	33 303	32 028	31 239	23 990
Bakiye	4 083	7 174	10 447	14 568	18 781	24 883	16 248	16 973	17 960	19 937	18 100	19 347	16 813
İhr./ith. (%)	25,0	20,5	18,4	18,2	20,2	20,1	16,4	21,4	25,0	25,1	21,7	19,0	14,9

Kaynak: <http://www.ekonomi.gov.tr> (02.03.2017)

2000'li yıllarda iki ülke arasındaki ticaret Rusya için olumlu bakiye ile yapıldı ki bu da Türkiye'nin Rusya ile dış ticaretinde açık vermeye devam ettiği anlamına geldi. Türkiye'nin dış ticaret açığı sorununun ciddiyetini göstermek için aşağıdaki rakamları getirelim: son yıllarda

<sup>1</sup> bk. <http://www.ekonomi.gov.tr> (02.03.2017).

Türkiye'nin Rusya'ya ihracatının bedeli Rusya'dan ithalatının bedelinin %25'inin üstüne çıkmadı, 2015 yılı bilançosuna göre ise ancak %15'ini teşkil etti.

Türk ihracat bedelinin ithalat bedelini aşmaması durumu, Rusya ile ticaretin yapısal özelliklerinden, yani Türkiye'nin Rusya ile ticarete başlıca olarak enerji kaynakları alıcısı rolünü oynamasından kaynaklanmaktadır. 2003 yılında Mavi Akım projesinin resmi açılışı yapılmıştır. Bu boru hattından doğalgaz sevkiyatı bu tarihten önce başlatılmıştı. Sonuç olarak son yıllarda Türkiye'nin Rusya'dan yaptığı ithalatın yarısından fazlasını doğalgaz, petrol ve petrol ürünleri teşkil etmiştir. Bu arada Rusya'dan ithalatın bedeli, alım hacimlerinin sürekli artmasının yanı sıra enerji kaynakları fiyatlarındaki genel artıştan dolayı da büyümüştür. Rusya'nın Türkiye'den ithalatına gelince, Türkiye'den Rusya'ya giden malları başlıca olarak teknolojik açıdan nispeten kolay üretilen ürünler (tekstil, hazır giyim, besin maddeleri, oto sanayi ve elektrikli makine yapımı ürünleri) oluşturmaktadır ki bu tür ürünlerin dünyadaki fiyatları karşından gelen ithalatın bedelini kapatmak için yeterli değildir. İleri teknoloji ile üretilen ve dolayısıyla daha pahalı olan ürünler şimdilik Türkiye'nin toplam ihracatının sadece % 3'ünü teşkil etmektedir. Bu sebeple Türkiye'nin Rusya'ya yaptığı ihracatta da bu tür ürünlerin oranı önemsiz boyuttadır.

Türkiye'nin Rusya ile ticaretinde sürekli açık vermesinin nesnel sebepleri olmasına rağmen, Türkiye yönetiminin bu konuda endişe duyduğu gözlenmektedir. Türk uzmanlardan bazıları Rusya ile Türkiye arasındaki ikili ticari ilişkileri "tek taraflı enerji ilişkileri" olarak tanımlamaktadır. Türk tarafını kaygılandıran ve ticaretteki açık meselesi ile yakından ilgisi olan diğer bir konu, Rusya'nın Türkiye'deki doğalgaz piyasasında fiilen teknelci konumda olmasıdır.

Enerji kaynakları ticaretinde Türkiye ile Rusya arasında gelişen ilişkiler bir paradoks içermektedir. Şöyle ki, enerji kaynaklarına çok ihtiyacı olduğu halde Türkiye, uzun bir süre dış ekonomi politikasında Rusya'nın enerji kaynaklarını satın almak için ekonomi diplomasisi tedbirlerini alan aktif bir özne olmaktan ziyade önce SSCB'nin, sonra Rusya Federasyonu'nun kendi enerji kaynaklarını Türkiye'ye satmak için uzun vadeli anlaşmalar yapma yolundaki girişimlerinin nesnesi olagelmıştır. Yukarıda zikrettiğimiz 1984 yılı anlaşması (SSCB'den Türkiye'ye doğalgaz sevkiyatı konusunda SSCB'nin inisiyatifi ile yapılan ilk uzun vadeli anlaşma) ve 1997 yılı anlaşmasının dışında Rusya bir de Avrupa'da rağbet görmemiş olan Güney Akım projesini de 2014 yılında Türkiye'ye havale etmiştir. Böylece Rusya, aktif tutumu sayesinde Türkiye doğalgaz piyasasında hakim bir konuma gelmiştir. Neticede Türkiye'nin Rusya'ya yönelik ekonomi diplomasisi, paradoksal bir şekilde, Rusya'dan enerji kaynaklarını ithal etme amacını taşımanın dışında –ve bundan ziyade– enerji kaynaklarını Rusya'nın dışında başka ülkelerden de satın almayı –yani enerji ithalatında kaynak ülke çeşitliliğini arttırmayı– ve böylece Rusya'nın Türkiye'nin doğalgaz pazarındaki payını azaltmayı hedeflemektedir. Türk uzmanların görüşlerine göre, Türkiye "psikolojik konfor" gerekçesiyle ithalat kaynaklarını belirli ölçüde çeşitlendirmek zorundadır. Bu amaçla Türkiye daha 1994 yılında Cezayir'den sıvılaştırılmış doğalgaz (LNG) alımına başlamıştır. 2001'de Türkiye ile İran'ı birbirine bağlayan boru hattından İrandan doğalgaz,



1999'da Nijerya'dan sıvılaştırılmış doğalgaz gelmeye başlamış, 2007'de Türkiye ile Azerbaycan arasındaki doğalgaz boru hattı faaliyete geçmiştir.

Türkiye'nin doğalgaz ithalatı kaynaklarını çeşitlendirme gayretleri belli ölçüde sonuç ta vermiştir. Sadece üç yıl içinde (2012-2014) Rusya'nın Türk doğalgaz ithalatındaki payı 2005 yılındaki %66'dan ve 2011'deki %55'ten %44'e inmiştir.<sup>2</sup>

Rusya ile Türkiye arasında Kasım 2015'te patlak veren siyasi kriz, Türkiye'nin enerji ithalatı kaynaklarını çeşitlendirme girişimlerine ivme kazandırdı. Halbuki Rus tarafı krizin en şiddetli evresinde bile doğalgaz sevkiyatındaki istikrar konusunu gündeme getirmemiştir. Daha 2015 yılı sona ermeden, Aralık ayında Türkiye Cumhurbaşkanı R. T. Erdoğan Katar'ı ziyaret etti ve oradaki görüşmelerin neticesinde sıvılaştırılmış doğalgaz sevkiyatı ve Türkiye'de depolama tesisi inşaatı konularında anlaşmaya varıldı. Ayrıca İran'a yaptırımların kalkmasıyla İrandan daha fazla doğalgaz alımı ve bunun için Türkiye ile İran arasındaki mevcut boru hattının kullanılması konusunda adımlar atılmaya başlandı.

Rus-Türk ilişkilerinin normalleşmesinden sonra Türk Akımı (eski Güney Akımı) projesi yeniden gündeme geldi. Şimdilik bu projenin başlıca olarak Türkiye piyasasına yönelik olacağı öngörülmüyor. Böylece, enerji kaynakları ticareti alanındaki Rus-Türk ilişkileri şu anda istikrara kavuşma yönünde ilerlemekte ve gelişme potansiyelini göstermektedir. Bununla birlikte uzmanların çoğu, bu gidişatın Türkiye'nin enerji kaynakları alımını coğrafi açıdan çeşitlendirme stratejisi ile uyumadığına dikkat çekmektedirler. Herhalde ilk etapta Rusya'nın Türkiye'ye doğalgaz sevkiyatı konusunda diğer ülkelerle sıkı bir rekabete tutuşması gerekecektir. Örneğin, Azerbaycan doğalgazının Türkiye üzerinden Güney Avrupa'ya taşınmasını amaçlayan TANAP doğalgaz boru hattının inşaatı başlamış bulunmaktadır.

Rus tarafının bakış açısına göre Rus-Türk ticari ilişkilerindeki dengesizlik sorunu akut bir nitelik taşımamakta, çünkü en azından Türkiye'nin turizm sektöründeki açık üstünlüğü bunu kapatmaktadır: 2015 yılında Türkiye'yi 3,4 milyon Rus turist ziyaret etmişken, aynı dönem içinde Rusya Federasyonu'na gelen Türk turistlerin sayısı sadece 234 bini teşkil etmiştir.<sup>3</sup> Bununla birlikte ikili ticari ilişkilerin bugünkü durumu Rusya Federasyonu'nun ekonomik gelişme çıkarları açısından da elverişli değildir. Aslına bakılırsa, son zamana kadar Rusya, dünya konjonktürü icabı kıymetli hidrokarbon hammaddesini görece ucuz Türk hazır mamulleri ile değiş tokuş etmiştir. Halbuki ikili ticaretin birincil üstünlükler temelinde yürütülmesi, uluslararası işbölümünün oldukça geleneksel ve hatta günümüz şartları için köhnemiş şeklini teşkil etmektedir. Dünyada üretimin uluslararasılaştığı ve küresel değer yaratma zincirlerinin kurulduğu bir dönemde böyle arkaik bir işbölümü gitgide uluslararası ticaretin yeni trendlerinin gerisinde kalmak anlamına gelir. Türkiye, Batı devletleri ile ilişkilerinde uluslararası ticaretin yeni şekillerini oldukça aktif

<sup>2</sup> BOTAŞ 2014 Faaliyet Raporu (Rev.2). Ankara 2014, S.17, [http://www.botas.gov.tr/docs/raporlar/faalrap\\_2014.pdf](http://www.botas.gov.tr/docs/raporlar/faalrap_2014.pdf) (02.03.2017); BOTAŞ 2011 Faaliyet Raporu. Ankara 2011, S.37, [http://www.botas.gov.tr/docs/raporlar/faalrap\\_2011.pdf](http://www.botas.gov.tr/docs/raporlar/faalrap_2011.pdf) (02.03.2017); BOTAŞ 2005 Faaliyet Raporu. Ankara 2005, S.50.

<sup>3</sup> Rusya Federal Turizm Ajansı verilerini bk. <http://www.russiatourism.ru> (02.03.2017).

bir şekilde uygulamaktadır. Örneğin, ABD’de ve Batı Avrupa’da 150 civarında aracı firma, Batılı marka giysilerin Türkiye’deki dikimini organize etmektedir.<sup>4</sup> Türkiye, dünyaca tanınmış uluslar ötesi şirketlerden Nike’ın üretim döngüsünün bir kısmına ev sahipliği yapan ülkelerden biridir.

Türk-Rus ilişkilerini bu bakış açısıyla ele alırsak, sadece otomobil sanayisinde bu türden üretim zincirlerinin kurulmaya başlandığından söz edilebilir, çünkü Türk firmaları Rusya’daki oto montaj tesislerine yedek parça sağlamaktadır. İki ülke arasındaki bu tür bağlantıların ikili ekonomik ilişkilerin istikrarı bakımından arz ettiği önem, siyasi kriz döneminde açıkça anlaşılmıştır: Türkiye’nin motorlu taşıt araçları için ihraç ettiği yedek parçaların bedeli 2014 yılındaki 220 milyon dolardan 2015’te 125 milyon dolara kadar yani neredeyse yarı yarıya inmekle beraber, Rusya bu ihracat kalemine yasak getirmemiş ve Türkiye’den yedek parça almaya devam etmiştir.

Böylece, iki ülke arasında siyasi diyalogun yeniden kurulması, Türk-Rus ekonomik ilişkilerinin gelişmesi açısından kritik önem taşımakla birlikte yegane bir önkoşul da değildir. İkili ekonomik ilişkilerin niteliksel bakımdan yeniden yapılandırılması gerekmektedir. İki tarafın da çıkarlarına uygun olacak şekilde üretimde işbirliğini sağlamanın olanakları aranmalıdır. Bu yönde atılacak adımlar, iki ülkede de sanayi komplekslerini modernleştirme süreci ile yakından ilgilidir.

<sup>4</sup> Men, Özbey, „Tekstilcilere Gün Doğdu“, *Para Dergisi*, Sayı 261 (Aralık 2009), <http://tekstiltime.blogcu.com/uretim-yapacak-tekstilci-araniyor/6633799> (02.03.2017); Men, Özbey, „Markaların Anadolu Açılımı“, *KOBİ Postası*, 14.07.2011, <http://www.kobipostasi.net/2011/07/14/markalarin-anadolu-acilimi/> (02.03.2017).

## BİBLİYOGRAFYA

BOTAŞ 2005 Faaliyet Raporu. Ankara 2005.

BOTAŞ 2011 Faaliyet Raporu. Ankara 2011. [http://www.botas.gov.tr/docs/raporlar/faalrap\\_2011.pdf](http://www.botas.gov.tr/docs/raporlar/faalrap_2011.pdf) (02.03.2017) .

BOTAŞ 2014 Faaliyet Raporu (Rev.2). Ankara 2014. [http://www.botas.gov.tr/docs/raporlar/faalrap\\_2014.pdf](http://www.botas.gov.tr/docs/raporlar/faalrap_2014.pdf) (02.03.2017).

<http://www.ekonomi.gov.tr> (02.03.2017).

<http://www.russiatourism.ru> (02.03.2017).

Men, Özbey, “Markaların Anadolu Açılımı”, *KOBİ Postası*, 14.07.2011, <http://www.kobipostasi.net/2011/07/14/markalarin-anadolu-acilimi/> (02.03.2017).

Men, Özbey, “Tekstilcilere Gün Doğdu”, *Para Dergisi*, Sayı 261 (Aralık.2009). <http://tekstiltime.blogcu.com/uretim-yapacak-tekstilci-araniyor/6633799> (02.03.2017).

*Turtsiya v XX veke*, RBA Şarkiyat Enstitüsü ve MDÜ Asya ve Afrika Ülkeleri Enstitüsü Yay., Moskova 2004.